# OLS TIFFOR

Suplemento de "LIBERTAD"

29 de mayo de 1961

SI VENCE A LAS PALMAS ...

Fútbol se ha celebrado el sorteo para los cuartos de final de la Copa de S. E. el Generalisimo, con el siguiente resultado: Atlético de Bilbao - Real Madrid.

Vencedor Atlético de Madrid - Valencia contra vencedor de Zaragoza - Tenerife.

Vencedor de Las Palmas - Valladolid contra el Sevilla Betis - Español.-Alfil.

La situación, el viento y los nervios en contra, influyeron en el juego, que fue desastroso en los dos tiempos después de una igualada en la primera parte, Zaldúa Ciaurriz marcaron los tantos vailisoletanos



Una dificil pirueta de Belancourt, que se hace con el balon acosado por Zaldúa.

## Equivocación colectiva

Ayer habia ganas de ver fútbel. La Copa emociona y dos goles d ventaja que los canarios sacaron de su casa hace ocho dias no pa recian muchos para ganar una eliminatoria. Un equipo de Segunda División, por bien llevado que esté \_y no lo está más que en trucos y picardías, casi inadmisibles, aunque en guerra, y en amor cualquier medio sea bueno, no podría aguantar media docena de envites de una delantera consciente de su valer y fuerza. Añadase el agua caída días pasados y la resultante se inclinaria por el equipo recién salido de la División de Honor que, además, jugaha en ambiente favorable, en su Nos equivocamos todos, inclu-

yendo al público que esperaba muchisimo más de su equipo. ¿Qué todo se concitó contra él? Efectivamente, incluso en la elección de campo tuvo la fortuna de espaldas y aquello que en las visperas del partido parecia muy sencillo empezaba a ponerse muy dificil. Dos goles en contra, fuerte viento en contra y, al fin, montañas de manojos de nervios en contra. Demasiado para un once necesitado de cariños más que de hostilidades

Para "emberrenchinar" mas la lucha, la U. D. Las Palmas preparo un dispositivo hermético. Una línea de defensas que era una red tupida delante de Betancourt: Larache, Ciáurriz, Nelli, Guedes y hasta... Evaristo en el caso de máxima claridad. Hubo hasta nueve jugadores amarillos juntos en el area grande. ¿Defensa a ultranza? Naturalmente. Era el secreto del planteamiento, el máximo secrete y la llave para sostenerse o forzar un desempate, en el peor caso. El entrenador Benavente había mandado ser tesoneros a sus muchachos y lo eran hasta la exageración.. ¡Vaya un cerrojo!

## Mal planteamiento

El Real Valladolid salió sin la papeleta bien estudiada, ¿Influyo, además de todo lo determinado, la resistencia enemiga? No podia ser de otro modo. De salida se armo un tinglado sin fuerza, como un equipo sin alma. Si se desestima la potencia aislada de Ara mendi, Barrio y Zaldúa, como in-dividualidades, allí no hubiera quedado absolutamente nada. Por perderse se hundió hasta el famoso Endériz.

El mai empero en Garcia Ver-

otro, en Mirlo, por ejemplo. Hubo al cabo de tantos meses, con la muchos que actualmente no tienen coartada. Esos dos, Matito que iba de la ceca a la meca en que iba de la ceca a la meca en a un cuadro que se cerraba a to-busça de algo donde sostener un do evento, que no discurría más juego perdido en el recuerdo; Herrera, que hizo polvo a Endé-

dugo. Pudo empezar en cualquier, riz. Quizas es que no se ha dado verdadera fórmula de conjuntar un equipo. ¿Por que ayer, frente que despejar balones hacia ade-(Pasa a la página siguiente)

REAL VALLADOLID: Zumalabe; Mirlo, Verdugo, Lesmes II; Matito, Ramirez; Barrio, Aramendi, Zaldúa, Herrerra y Endériz.

UNION D. LAS PALMAS: Betancourt; Larache, Ciáu-rriz, Nelli; Samblás, Guedes; Vegazo, Juanes, Santamaria, Rios y Evaristo.

ESTADO DEL TERRENO.-Húmedo, a consecuencia de las lluvias caidas en días anteriores, pero sin abundancia

CLIMA.-Cambio de tiempo. Viento norte, y como con-

PUBLICO.-Más del esperado, aun siendo múy escaso.

Unos diez mil espectadores.

PRIMEE TIEMPO.—De mal juego, con dominio del Valladolid. Los nervios, que saltaben a brincos en los juga-dores del Valladolid, no dejaban desenvolverse. Fracaso de planteamiento, quiza porque todo pudo parecer más fácil de lo que fue, en ejecto. Fracaso Mirlo totalmente, al mismo tiempo que Matito, al que le conturba cualquier nona-da, Por el lado izquierdo, Herrera, en su afán de notoriedad, fracasaba una y cien veces, arrastrando a Endériz, medio perdido por el campo, y en el fondo, bombeando balones sin necesidad, Verdugo, que dejó un par de balones a merced de los enemigos. Dos ceros en el marcador.

SEGUNDO TIEMPO.-Una salida catastrófica, con los mismos fallos y una escapada por la extrema izquierda que ecto a Mirio y a Paco Lesmes, que se vio obb un cambio, que pudo haber llegado media hora antes: Mirlo a extremo y Herrera a descansar en la defensa...

A los catorce minutos vino el primer gol. Antes, instantes antes, Aramendi hizo una jugada maestra, un cabeza-20 que impulsó al balón con movimiento satélite. Por milimetros-pocos-se le fue. La gente aplaudió de veras, y siguió aplaudiendo cuando apareció un uno en el marcador. Centro de Mirlo, recogida de Barrio, un esguince que engaña a Betancourt, salida de este y remate de Zaldúa. ¡Gol!

¿Se veia la goleada? No. Se pensaba en ella, nada más. Empezó a correr el reloj, siguió corriéndose y descorriéndose el cerrojo, alli corria todo el mundo, pero al llegar al area chica se acababa todo. Media hora, un cuarto de hora, dies minutos, cinco... ¡Ahora! Ataque general del Real Valladolid. Ciaurriz, con la cabeza, hace un rechace de los de ¡Viva El Escorial!, engaña a Betancourt, que ha salido de su porteria, por el viento. La pelota cae a las espaldas del cancerbero y Aramendi la "patea" con fuerza. El segundo

¿Más incidencias? Muchas patadas. Es un aviso a los navegantes de cômo se juega en Segunda División, "ahi" abajo.

ARBITRO.-Lo peor del partido, el arbitraje de Novella. Hace pocas semanas, jugando contra el Orense, este señor estuvo bien; ayer, rematadamente mal. La masa le estuvo esperando, no queria que fracasase, pero el se empeñaba tanto, que acabó en el pozo. Ayer le tomo el pelo cualquier mozo dudosamente educado, deportivamente. claro. Ni una sola falta, ni el más inofensivo saque fue hecho correctamente por los protagonistas del equipo cana-rio. Mal, señor Novella. Ayer fue el suyo un arbitraje de Tercera División, y que nos perdonen los de esta categoria, porque no hemos querido ofenderla.



PRIMER GOL. No se ve a los pro tagonistas, pero el balón entra en la meta y Larache mira desconsolado la fatal trayectoria.

PARTIDO VISTO POR LESMES

Todo jugó a favor de Las Palmas de extremo izquierdo

El equipo vallisoletano habrá salido esta tarde para Madrid

Cerca de un cuarto de hora nos Isidad. Entonces hice ese cambio tuvo esperando en la sala de visitas el entrenador Paco Lesmes Entró jadeante, todavía nervioc, como si algo raro le hubiera

-¿Qué pasó esta tarde? -Ya lo vieron ustedes. En la primera parte, el viento fuerte, de cara, nos quitó posibilidades de hacer un buen juego. Era dificil controlar la pelota, sobre todo por alto.

-Sin embargo, la segunda parte no fue muy distinta. ¿Por

-Los nervios. -¿Es que siempre tiene que suceder algo imprevisto?

-Si. Los nervios nos traian de cabeza a todos y el equipo contrario también. ¡Qué manera de retener el juego y...!

-Eso es. Empezamos a atacar con mayor tranquilidad, dentro de esos nervios que he dicho an tes. Hubo algunos fallos. Hay jugadores que no saben o que no pueden sobreponerse a la adverque han visto, con más suerte.

-Seriamente, ¿cree usted que entonces empezaron a llover peigros sobre la puerta de Betan--Más peligros, sí. Lo que pasa

es que los ataques se hacian des avazadamente y eran fácilmente evitables. Todos estos partidos de Copa, contra reloj, son des agradables para cualquier equi-po, máxime para el nuestro por odas partes asediado.

-¿Quiere usted opinar sobre el equipo de Las Palmas?

-Muy brusco, durísimo. La de fensa que ha hecho esta tarde de sus dos goles ha sido desagra dable. Han podido quedar tendi dos sobre el campo media docena de hombres.

-¿Hablamos del árbitro, en-

Un compañero le preguntó si va tenía pensado el equipo que sacará mañana, en Madrid:

-Es posible que salga Joselín.

Horas más tarde, en el Hotel Felipe II, nos lo confirmaría: -Decididamente, saco a Jose-lin. Se alegra usted?

-Sí. Creo que un equipo con dos extremos auténticos es otro distinto, eficiente.

-¿No teme equivocarse?
-No. Mis deseos son otros. Luego podrá suceder lo que quie-

-He decidido dejar a Herrera, por ahora. Se le ha dado mal el partido de esta tarde.

-¿Equipo, va definitivo? -Zumalabe (Estrems); Mirlo, Verdugo, Rafa; Matito, Ramfrez; Barrio, Aramendi, Zaldúa, En-

dériz, Joselin. -¿Cree que Mirlo será útil como defensa? -Es posible, sí, que puede re-presentar una doble función,

-¿Cómo es el viaje? -Saldremos mañana después de almorzar y a Madrid para lle-

gar al cine. -¿Residencia? -Hotel Conde-Duque, ¿Algo más?

—Si. Se ve usted jugando contra el Sevilla, aquí, el jueves.
—Naturalmente, Me veo jugando y, si Dios quiere, ganan-

AMPEONATO DEL MUNDO Ayer venció a Ghana por 1-0

Casablanca, 28.-Marruecos ha vencido por un tanto a cero a Ghana en partido internacional de fútbol de la fase eliminatoria del Campeonato Mundial. El tanto se marcó en la primera parte. Con su victoria, Marruecos se na calificado para jugar con España y el ganador de esta eliminatoria pasará a la fase

# Temperatura ideal Con trio y calor el mejor

La novetad más sobresaliente de ayer en Zorrilla

# Fútbol bajo cero

El tiempo anda revuelto y ahoa, muy cerca ya del cuarenta de mayo, estamos dsfrutando de una agradable temperatura propia de febrero. El caso es que ayer, en la tribuna de Zorrilla hacía frio, un frío que pelaba, y los espectadores lo sentimos más de la cuenta, en parte porque los protagonistas del partido se contagiaron del ambiente y nos depararon un espectáculos que tenía muy pocos puntos de semejanza con el fútbol. Y menos mal que, al final, el regalo de Ciáurriz hizo posible el empate de la eliminatoria.

Pollo Infra Grill Asado al momento Unico establecimiento refrigerado Para su boda.

banquete, fiesta

LAS MEJORES FOTOGRAFIAS DEL MUNDO EN





PRESENTADO POR

temporada de verano con la exquisita HORCHATA DE CHUFAS natural, que podrá degustar en las prin-cilaes cafeterías y bares de Valladolid y en el BOMBON Fabricante autorizado por la Dirección General

de Sanidad. Servicio a domiciño Teléfono 22143

VALLADOLID

Aramendi, el mejor. ¡Ya era toral Ayer fue un mal día para storgar este máximo y buen caliicativo dentro de un equipo como el del Valladolid, tan asendereado en estos momentos. Zaldúa, Batrio o Aramendi. ¿Quién? Aramendi triunfa, en nuestro concepto. Un disparo escalofriante, aquel cabezazo con "efecto" que iba envenenado, sus cambios de

El miraba hacia atras. De sus espaldas no venía mucho o no le iba nada. Per otra parte, había que cuidar las piernas de los "pases" de guadaña. Mal encuentro, pero si ayer no hubiera entrado quel balon que quiso despejar Ciaurriz, Aramendi le h u b i e r a marcado metiendole hasta el fondo de la red. Por eso fue ayer el mejor. -I. C.



SEGUNDA FASE, SEGUNDO GOL. Aramendi y Zaldúa han seguido el balón hasta la red y exteriorizan su alegría,

Los jugadores canarios se agruparon III en la puerta de Betancourt, permanentemente

El arbitraje de Novella influyó en el maljuego del Valladolid



Este es el tiro de Endériz, que salio rozando en el minuto inicial del segundo tiempo,

nar con tranquilidad, si es que

en los graderios quedaba alguna

para contemplar el juego, o lo que

fuera, aquel barullo, cualquiera po

dría preguntarse por donde llega-

rian los goles. Todos los valores

antiguos de entusiasmo, fama y

fuerza habían desaparecido, na-

La segunda parte no era coses

y cantar, "como estaba previsto"

Alli no había previsto nada. ¿Mal

planteamiento o poca obediencia

al entrenador? No se sabe. El ca-

so es que, hartos todos \_los de

arriba y los de abajo... al fin. Les-

mes decidió enmendar "aquéllo".

Mirlo, a su viejo puesto de extre-

mo izquierdo ... nunca ha sido ni

podrá ser defensa, por mucho

tiempo, todavia, aunque alguna

vez acierte porque es inteligente...

y Herrera, al vacante de Mirlo d

Al fin, el primer gol en el pri

mer tercio de la segunda mitad.

Cuando parecía perdido, volvió el

a cualquiera.

Como jugaron los 22

EL REAL VALLADOLID

ZUMALABE

La inocencia de los delanteros

amarillos le deparo una tarde tran-

MIRLO

Sin oponente a quien marcar, Mir-

mitad sus arrancadas llevasen peli-

GARCIA VERDUGO

LESMES II

MATITO

RAMIREZ

BARRIO

Estuvo en extremo. Oportuno y rá-

ARAMENDI

Bien en términos generales. A ve-

do en un remate de cabeza excepcio-

ZALIDUA

que soportar un férreo marcaje, es-

HERRERIA

tuvo bien toda la tarde.

gro para la meta de Betancourt.

no tuvo firmeza ni autoridadi

de su defensa.

ZUMALABS.

MIRLO

G. VERDUGO

LESMES II

die enhebraba peligros.

(Viene de la página anterior)

lante, no hubo más torcedor que el de bombear balones? Tres delanteros en una táctica también defensiva, vacía, huera de contenido al final de la zaga .... Verdugo.\_\_ no hacian, ni podian hacer nada, salvo poner en evidencia una impotencia inesperada, precisamente cuando el enemigo para evitársela a si mismo solfaba zapatazos que era un portento y le resultaba más fácil en cuanto menos enemigos tuviera delante y por alli no aparecia nadie con peligro en las hotas.

## Un encuentro pésimo

En resumen, el encuentro ter minaría en pésimo. Cuando el viento hinchaba las velas del Va-Hadolid y parecia que Hegarian los goles ansiados y otros más de propina, perduró la equivocación. Había tantos lunares en el equivioleta, que viendo evolucioánimos que anteriormente. Lesio | parte de los canarios, discusiones nes falsas, lesiones fingidas para

# El Antibióticos de León, a Tercera División

Venció al Betis de Valadold

León, 28.—El equipo de categoria regional Antibióticos se ha proclamado campeón, ascendiendo a Tercera División de Liga, al vencer el Betis, de Valladolid.-Alfil.

Viene. - La selección de fútbol de Austria ha batido a la de Ingiterra por tres goles a uno. Es esta se segunda victoria sobre los ingleses, a quienes había ganado

Hof hizo el primer gol a poco de comenzar el encuentro, y Greaves el del empate a los dieciséis minutos. Once más tarde, Nemec adelantó en el marcador a Austria, aunque en la segunda parte Inglaterra dominó a su adversario, mostrando gran «superioridad técnica. la energia y rapidez de los austriacos dio a éstos el tercer gol, mar cado por Senekovistch, a los cuarenta minutos.-Alfil

permanentes con el árbitro, que erun desesperantes. Sólo quedaban cinco minutos y Novella señaló el centro del campo, cuando la pelota todavía estaba dando botes en medio de la jaula. El publico, entusiasmado, ardiente y generoso con su equipo, por su gusto hubiera hecho dar la vuelta al campo al buen Aramendi, como ardiente y valeroso jugador que se había metido donde pare-

cía arriesgadísimo.

¿Valladolid..., ta-ca-tá? Bueno; pero, la verdad, ese Valladolid al que tanto quiere la gente y lo demuestra acogiendo su triunfo con anlausos v verdadero frenesi, ayer jugo mal, quizá peor que nunca en la presente temporada. La U. Deportiva Las Palmas jugo bien, con el tema aprendido de carretilla, algunas durezas, bastantes marrullerías, pero nada más. Manana \_esperamos no equivocarnos\_ el resultado será muy otro para los colores violetas. La moral actual es muy distinta, como la calidad, la clase, el planteamiento, el equipo "nuevo" solo con una variante.

Es un buen momento para que los vallisoletanos se vayan mañauna importencia inesperada, precambiada, darla ánimos y que el jueves nuestro equipo sea otro distinto y mejor, nada menos que contra el Sevilla, aquí, en Zorrilla.



PRIMERA FASE DEL SEGUNDO GOL. Ciaurriz, Aramendi y Belancourt, saltan, despejando el central hacia atrás.

nutridos cuando lo hace el Valla-

canarios, maestros en

dolid. Esta vez los pitos iban con 'mensaje", al estilo de las pelicu-Momentos antes de empezar la contienda Endériz recibe el trofeo del "Diario Regional" de manos de la reina de le Prensa, Pepi Guitian del Hoyo, entre los aplausos

de todos Las Palmas elige a favor del viento, y quiza por esta causa sus jugadores no adoptan la tactica defensiva que se preveia. Unicamente el extremo izquierda, desde el pitido inicial de Novella, se constituye en vigilante especial de Zaldúa

A los dos minutos escasos Aramendi avanza unos metros y cerca del area suelta un gran disparo que sale alto.

El juego no tiene en estos primeros instantes cariz de dominio definido y las alternativas se suceden. A los seis minutos, por ejemplo, Guedes empalma un disparo a la puerta de Zumalabe sin más trascendencia. Luego empiezan los "lios" entre jugadores y arbitro, porque los canarios no quisieron demorar su demostración de trucos y argucias para perder tiempo.

A los once minutos Mirlo arranca por su banda y llega hasta cerca del área canaria; el rechace de sa canaria; la pelota va a poder la defensa llega a poder de Herrera, que centra sobre puerta, recoge Betancourt, y Zeldúa, que iba lanzado, choca contra el poste de la porteria, quedando en el suelo, Ayala, que se reincorporaba esta tarde el servicio activo, sale a apenderie y, tras unos instantes. el jugador vuelve al terreno de juego.

15 minutos.--Una jugada peligrosa en el área local que Zumalabe resuelve con una valiente salida.

El juego vuelve a estacionarse, y los canarios, con decisión y orden van imponiendo el juego que les favorece, en parte por la mala actuación de la media local, que no encuentra el sitio.

Un empalme de Zaidua a la media vuelta sale rozando el poste Aramendi saca un golpe franco sobre Endériz que empalma un tiro impresionante que Betancourt.

# "La Voz de Valianello retransmitirá el partido de desempate

La emisora "La Voz de Valladolid" retransmitirá mañana el partido de desempate que en Chamartin jugaran el Real Valadolid y Las Palmas.

arte de perder tiempo Hay aplausos tiblos cuando apa- en una parada excepcional, despe- tira Enderiz, parando muy bien rece el "once" de Las Palmas por ja a córner, y un tiro de Aramen- Betancourt.

la boca del foso y pitos no muy di cierra la serie.

> cede a corner, que se saca fuera. A los treinta y uno Zaldúa hace un pase a Aramendi, que centra sobre Barrio, y el extremo, sin dejar caer la pelota, dribla a un defensa y empalma a puerta, pero el tiro va al cuerpo de Betan-

En el minuto veintiocho Lesmes

35 m .- Dos corners seguidos contra Las Palmas. En el segundo Matito no llega a la pelota cuando estaba en buena posición, dando tiempo a que Betancourt la re-

En los últimos instantes de esta parte Garcia Verdugo hace una arriesgada entrega a Zumabalabe y el portero tiene que jugarse el tipo para hacerse con el balon.

Nada más empezar el segundo tiempo, y con el aire a favor, el remate sale alto. Valladolid se lanza a una ofensiva abierta. En el primer minuto Endériz larga un gran disparo que sale rozando el poste. Sigue una fase de iniciativa blanquivioleta, y a los nueve minutos, a la salida de un córner, Lesmes II tira desviado a puerta.

11 m.-Un pase de Endériz al centro da ocasión a un extraordinario remate de cabeza de Aramendi que sale rozando el poste iz-Un minuto después, en una ju-

gada por el centro, falla la defende Barrio, que se interna y centra retrasado para que Zaldúa marque el primer gol. 1-0. 17 m.—Una mano de San Blas,

en el lado derecho del area, que

22 m.-Ramirez corta un peligroso avance del interior derecho canario, enviando la pelota a cor-

25 m.-Lesmes, desde la banda ordena el pase de Mirlo a extremo izquierda, situando a Herrera de volanțe derecho y a Matito de lateral del mismo lado. Poco desoues, en una pelota que no acierta a despejar Garcia Verdugo, Santamaría se va solo hacia la porteria, pero adelanta demasido el balon y Zumalabe llega a tiempo de hacerse con el en una valiente

El Valladolid juega ahora con más genio, encerrando a Las Palmas en su área, y a los treinta y dos minutos Zaldúa empalma un halon en la boca de gol, pero su

Novella incurre en varias equivocaciones y el público exterioriza su disgusto al estilo de los viejos tiempos: "¡Tio pelele, tio pelele...

39 m.-Matito avanza por su banda y centra alto, yendo Aramendi, Claurriz y Betancourt a por el balón, pero es el defensa el que despeja hacia atrás, yendo a caer el balón dentro de la puerta, 20

El público anima al Valladolid que aprieta buscando el tercer gol pero los canarios se defienden co mo pueden, pierden tiempo y bio quean el juego por las esquinas ogrando llegar así hasta el mi puto final

Cuando los jugadores se han re tirado a los vestuarios, el seno Novella recibe, en "premio a si labor", una descomunal pita.

J. L. P

GUEDES

JUANES

RIOS

# como jugaron los 22 EL EQUIPO VISITANTE

BETANCOURT El joven meta canario se mostro ayer con aplomo y hechuras de gran



BETANCOURT

LARACHE

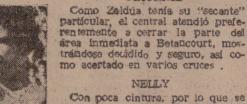
CIAURRIZ

NELLY

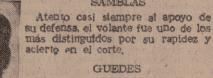
portero. Tuvo dos o tres interven-ciones sensacionales y en los dos goles influyó de forma decisiva el fallo de sus defensas. LARACHE Enérgico, violento a veces, per

eficaz casi siempre, aunque luego su mai toque de balón le haga fallar lamentablemente en las entregas.

CHAURRIZ



NELLY Con poca cintura, por lo que se vio a veces desbordado, pero contundente y seguro cuado la pelota venia de frente,



Tiene maneras de gran jugador. Posee zancada ideal para subir ba lones a la delantera y pasa bien. Le falto fuelle en el segundo tiempo.

JUANES En realidad pocas veces estuvo en su sitio y fue uno de los delabteros que bullo por todo el campo, empleándose con entusiasmo y eficacia,

RIOS Tuvo destellos de gran jugador, con SANTAMARIA

soltura para llevar la pelota e in-tuición para pasarla en buenas condiciones. Se mostro, no obstante, inocente en el remate.

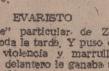
SANTAMARIA

El mejor delantero. Es hábil, valiente, tiene cuerpo para aguantar el choque con el central y tiene rapidez. Un gran delantero en ciernes.

El más torpe y desacertado de la linea. Jugó habitualmente en la banda derecha, pero sin lograr na-

da positivo

"Secante" particular de Zaldúa durante toda la tarde. Y puso en su cometido violencia y marrullerias, porque el delantero le ganaba siempre le pertide,







VEGAZO



mal genio.

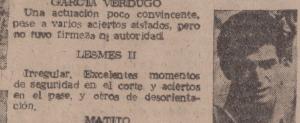
ENDERIZ

Mal sin pallativos. Lento y pre-mioso, frenó la delantera en muchos momentos y siempre le sobro

Estuvo sin coger el ritmo del juego en casi toda la primera parte, pe-ro luego cogió el sitio y fue uno de los más distinguidos.



BARRIO



ARAMENDI



ZALDUA



HERRERA



ENDERIZ



A ültima hora, "autogol" y empate en la eliminatoria. Aquel despeje de Ciaurriz tuvo la virtud de enmendar tantos y tantos fallos. \* \* \*

El Valladolid va rápido en la adaptación: Cada vez se parece más a un equipo de Segunda. \* \* \*

Bueno, algo es algo. El desempate de Chamartín compensará en parte la pobreza de las taquillas en el Estadio. Lo malo es que la debilidad de Las Palmas no va a dar pie para forzar el cuarto en-

Hay jugadores que tienen un seguro de alineación. Otros no. y por eso les quitan a las primeras de cambio. \* \* \* Claro está que aqui mucho hablar de colecta, pero en cuanto se organiza una, la gente sólo mete la mano en el bolsillo para sacar el pa-\* \* \* Se volvió a oir ayer el viero grito de guerra en Zorrilla.

Pero el "Tio pelele" no tenía

la fuerza y convicción de otras

El repertorio de trucos en el fútbol se va enriqueciendo cada vez más; pero lo de perder tiempo, el número del masajista cojo es el "no va más". \* \* \*

Pero cuando a última hora salió a dar un mal consejo a uno de sus jugadores, la co-jera habia experimentado una increible meiora.

a las cesiones, es algo terrible. Hubo una jugada en que a

Cuando le da a García Ver-

dugo por echarle "suspense"

Endériz le falló el estoque. Un bote inoportuno y el chutazo que se presentía quedó convertido en absurdo globo. Los trofeos siguen llevando

la misma dirección. Y al que

los trajo, como a Colón unos pocos años antes, le regatearon treinta monedas. Si el Valladolid llega a acordarse un poquito, sólo un poquito, de sus tiempos de Pri-

mera... ilos canarios se llevan

No hay mal que por, etc.... Un viaje a Madrid siempre es un viaje a Madrid, y si encima hay taquilla y triunfo, mejor que mejor.

Lo malo es que ya no hubrá eliminatoria con el Barcelona. Estos del Español nos la han jugado buena. "BIS"



SAMBLAS

# L ADVERSARIO DE TURNO

U. D. LAS PALMAS



EL CONJUNTO ISLEÑO QUE AYER PERDIO EN ZORRILLA POR 2-0

# AMPEONATOS NACIONALES

# Ayer, en el Ayuntamiento, ueron repartidos los premios GANO MADRID, PERO VALLADOLID E CLASIFICO EN SEGUNDO LUGAR

I poligono de San Isidro, que cuenta ya con el rejor juego de siluetas, será mejorado con obras

carrera y en un tiempo aproxi-

mado de minuto y medio, por

cada componente de la patrulla.

tiempo un total de 479 disparos,

moderno, consiguiendo una efec-

con un fusil de repetición, nada

tividad de fuego sobre los blan-

cos, silueta de hombre en rodi-lla, de más de un 65 por ciento. También la segunda patrulla

clasificada, la de la Guardia Ci-

vil, consiguió con su puntuaoión rebasar la marca del pasado

no y por lo tanto el récord que ella misma ostentaba. La de la VI Región, con 260

puntos, también rebasó el récord

establecido, aunque después por

os descuentos que hubo que ha-

cer con arreglo al Reglamento

no figure con esa puntuación

EQUIPOS MILITARES

Han participado quince equi-

pos, con un total de cuarenta y

El pasado año la marca obte-nida por el campeón fue de

1.047 puntos, que este año ha

sido rebasada por los tres pri-

La puntuación del campeón de

este año, que ha sido la Prime-

ra Región, es de 1.070 puntos,

que establece récord y que supo-ne una media de casi 90 punto:

por cada cien posibles, lo que

tratándose de equipos es franca-

El pasado año sólo dos equipos

rebasaron los 1.000 puntos, y este año han sido siete, lo que

demuestra la elevación del nivel

medio de los equipos, y ya hay

algunas Juntas Regionales que se van ya preocupando.

ARMA CORTA DE GUERRA

Participación similar a la del

pasado año. La marca del año

anterior fue 571, que es rebasada

este año por los tres primeros. El

campeón ha logrado 575, que su-

pone un nuevo récord de España.

Se han logrado 34 maestrías, lo

efectiva

meros

cinco tiradores.

Esta patrulla realizó en este

I general presidente, señor Rodríguez Cano, pronunció un cariñoso discurso



Momento de la entrega de premios.

Ayer, a mediodia, el reparto de una media de 26 impactos a dos-emios a los campeones de tiro fue cientos metros después de una magnifico acto en el marco nne del Palacio Consistorial. Huunas palabras del presidente de representación de Valladolid, el ente coronel Arance, viejo camon que tantas veces représento a pana en los conciertos internacio les, y un discurso paternal y cerro del presidente del Tiro Naciodon Alberto Rodriguez Cano. lo de honor al terminar, en las ferias del Ayuntamiento.

Las palabras del general Rodriguez ano legaron hasta el alma de los adores de Valladolid. Fue un ca-

Os vamos a dar dinero. Hay que litar los peligros que tiene vues a campo, Considero que es poco lo que disponéis. Incrementareos alsuma subvención para esas oras, indispensables.

Os hemos comprado un juego siluetas, como los de la Olimpiade Roma, No hay nada mejor. Qué haceis? ¿Por que no salen más radores a la plancha? Se puede racticar hasta sin proyectil. Hay ue practicar, tomar el pulso al ar-la, cambiarla de posición, entre-

general tenia razon. Sin duda staba pensando en retrospectivo, en einta o cuarenta años atras, cuan-Valladolid era la sede nacional de a maxima categoría del tiro espa-ol. Los Somoza, Corrales, Arance, quel "cabo Ballesteros" de entones, que ayer todavía retiro copas y rofeos. Hay que volver a aquellos impos, enderezarse, poner animos. lyer vimos a Varona, tan calladito su escaño, junto al médico vira- mente buena. or, Murillo, en primera fila. Esto o puede perderse, y si nos van a ejar el poligono de San Isidro cono una "seda", "way que obedecer

PATRULLAS MILITARES Han participado doce patrullas

procedentes de los tres Ejércios y Guardia Civil.

El récord anterior, logrado el pasado año por la Guardia Civil, fue de 239 impactos. Este año la patrulla de la Zona Aérea de Canarias ha logrado 314, que después de unos descuentos queda-Esta marca supone el lograr los participantes,

Por equipos, esta prueba ha presentado gran interés con la FUSIL DE GUERRA PRE-

CISION Aunque no se ha logrado mejorar el récord de España, ha aumentado el número de participantes, y la marca lograda por el campeón del año pasado ha sido superada por los dos primeros. Zabaco fue campeón en 1960 con 452 puntos, y este mismo ha logrado este año 473. Las puntuaquince primeros pasan los 400 puntos y el pasado año sólo lo lo-

FUSIL DE GUERRA DE YELOCIDAD

graron tres

Se ha iniciado esta modalidad en el año actual, siendo desconocido antes en España. El campeón, Alcalá, ha logrado 448 puntos, marca muy esperanzadora. CLASIFICACION

Los tiradores madrileños se lucleron en esta ocasión con dos equipos. El A se clasificó primero, con 1,283 puntos. Después fue el de Valladolid, con 1.213 y, el tercero, el Madrid B, con 1.181.

Presidió el acto el general de División del Aire, señor Rodriguez Arango; don José Viani, en señor Gobernador Civil; el alcaide de la Ciudad, don Santiago López, y otras personalidades.\_L. C.

Carta del Presidente del "sancioné todo Real Valladolid a los socios o que vi", dice sobre el traspaso de Zaldúa

A primeros de julio se publicará una memoria detallada de la situación económica del Ciub

A LOS SOCIOS DEL REAL VALLADOLID DEPORTIVO

Queridos amigos:

Comprendo perfectamente, por oropia experiencia, la contrariedad y disgusto que os ha proporcionado el conocer el traspaso del jugador Zaldúa al Club de Fútbol Barcelona.

Cuando hace tres años me ele-vasteis a la Presidencia de nuestro querido Real Valladolid Deportivo, me impuse a mi mismo, y os ofreci, poner el máximo interés y dedicar cuanto tiempo fuera necesario a la defensa de les me hallo satisfecho de mi y medio de pesetas. mismo, ya que he cumplido fiel- Por otra parte, a mente mi propósito poniendo ca-lor y honradez en la empresa.

Al iniciar mis gestiones me encontré con un Club cuyo déficit se elevaba a 2.552.613,87 y con el plantel de jugadores siguientes: Benegas, Lesmes I, Matito, Pontoni, Gallet, Simonet, Gijón, Arana, García, Enrique, Celayeta, Calvo, Mambrilla, Ga-llardo, Arbe, Quetu, Ribera, Beas-coechea, Tini, Petralanda y Pi-

Si se queria hacer algo efectivo, lo primero a realizar era dar potencialidad al equipo, y para ello, con capital propio, realicé adquisiciones.

Al terminar la temporada y encontrarnos en Primera División, presenté la dimisión de mi cargo. En aquel entonces se me pidió que continuara, al tiempo que se me ofrecia un eficaz apoyo económico (hasta hoy no recibido), dando lugar a que retirara mi dimisión.

El equipo continuaba sin po-tencialidad para militar en la División de Honor y la Junta Directiva avalamos un crédito de tres millones de pesetas cancedo de un millón de pesetas. Con Los aficionados -dice-deben lando el anteriormente concedieste dinero, al comprobar que en España poco podiamos hacer, enviamos al entonces entrenador, señor Saso, a la Argentina y Uruguay, donde contábamos con buenas amistades. La operación era arriesgadisima, ya que en el caso de fracasar, el Club no podria responder y habriamos

sido los avalistas. Lo invertido en los cinco ju gadores sudamericanos absorbió todas nuestras posibilidades económicas (lo correspondiente a Bagnera se ha recuperado) y aun asi, con posterioridad, conseguimos la adquisición, mediante compensación económica, de Esciones de los demás participantes trems, García Verdugo, Barrio, con todos los respetos trato de economía. han sido más altas, puesto que los Esturo y Vicedo, entre otros. En ayudar al cambio a lo que pudiécon todos con todos total, en las tres temporadas que llevo rigiendo los destinos del Club las adquisiciones superan los cuatro millones y medio de pesetas, para los cuales tan sólo la Junta Directiva ha hecho frente bien en metálico o con

sus firmas. En la actualidad la plantilla de nuestro Club la integran: Estrems, Zymalabe, Contero, Mati to, Lesmes, Garcia-Verdugo, Mirlo, Endériz, Ramirez, Morollón Barrio, Aramendi, Herrera, Es turo, Solé, Garcia, Martinez, Vi-Macario, Pontoni, Gallet, Rodilla, Martinet y Calvo. Cada uno podéis calorarlo con arreglo a vuestro criterio; personalmente, tengo el convencimiento representación del excelentístmo de que su valor actual es superior a los ocho millones de pesetas.

A primeros de julio próximo,

recibireis una Memoria detalla- res a los de la temporada ante-da, partida por partida, de los rior. ingresos y gastos y confio en que a situación económica no será inferior a la que encontré, a pe sar de la gran diferencia tanto económica como deportiva del

Si después de lo expuesto me rezco la censura por traspasar al jugador Zaldúa, nada tengo

actual equipo.

que objetar. Pero vo no tengo imaginación suficiente para, sin dinero, liquidar a nuestros jugadores el resto de la actual temporada, además de ótras deudas los intereses que poníais en mis de pago inminente cuyo impormanos. En los momentos actua- te total no es inferior al millón

Por otra parte, a nadie se le oculta que el Real Valladolid actual necesita reforzarse, del mismo modo que creo que todos sabéis que en la cuenta de Crédito se adeudan dos millones cuatrocientas mil pesetas.

Quiero hacer resaltar que, hasta estos momentos, en la temporada actual los ingresos por socios y taquillas son de cerca de un millón de pesetas inferio-

Señor Director de LIBERTAD.

Muy señor mio; Ruego a usted

la publicación de la presente en

la sección de deportes del periódi-

co de su digna dirección en cuanto

pueda significar difusion de lo que

me mueve a estas colaboraciones,

cual es propaganda y servicio a la austeridad administrativa en esta

Los propósitos mios son éstos,

por lo que lamento puedan pare-

cer los de exigir y pedir cuentas.

gastaron los ingresos obtenidos por

todos los conceptos, más otras

2,177,800 pesetas (según se deduce,

salvo error, de los datos de las Me-

c) El grave problema económi-

co muy repetido por calificadas

ca de LIBERTAD que este proble

ma económico mina la existencia

e) Parece que el tema de ad-

ministración es más apropiado a

la colaboración de los aficionados

Hace pocos días a un ministro

extranjero en economía le pregun-

taron los periodistas: "¿Qué opina

usted de la Estabilización en Es-

paña?". Y contesto: "La respuesta

es casi superflua, ya que todos mis

consejos han tratado de contribuir

a que España siga por ese cami-

Considero normal que se hable

Vemos que cada dia están más

un problema: el económico,

tan ligado al deportivo que el uno

sin el otro no tendría razón de ser

el problema déportivo del Vallado-

lid ha sido el tener que traspasar

buenos jugadores para paliar la

Es cierto que fui candidato a la

presidencia del Real Valladolid, de-

rrotado; presente mi candidatura

El futbol tiene ya "su tinglado"

ria un administración todo lo aus-

prestaha a ejecutaria si era pre-

la primera cuando éstas eran ne

de ésto y creo que esos CONSE-

generalizadas ideas como éstas:

JOS han merecido elogios.

situación económica.

a los ingresos,

esfera del fútbol.

pequeña proporción.

morias).

del club.)

no profesionales.

Por ello, en el traspaso de Zaldúa, realizado bien a pesar nuestro y de todos, pero impuesto por las circunstancias, está prevista la incorporación a nuestro club de tres jugadores pertene-cientes al C. de F. Barcelona,

unos cedidos y otros traspasados. También qui er o aseguraros que no se realizarán otros traspasos que afecten al potencial deportivo a económico de nuestro Club con el fin de hacer rea-lidad el anhelado retorno a la División de Honor.

Esta es la realidad, como tam bién lo es que si hou pudiera presentar mi dimisión del cargo sin dañar los altos intereses de nuestro querido Club, hoy mismo lo haría, dando con ello satisfacción a los socios que se dirigen a la Emisora "La Voz de Va-Uadolid" y a los que como ellos

Firmade: CARLOS DEL RIO-HORTEGA, Presidente.

Real Valladolid

seguir apoyando al Club»

arta de don Marciano, excandidato a a presidencia

El público es el dueño

del espectáculo

y siempre tiene razón>

Novella, el arbitro del partido, está en la ducha cuando entramos en su vestuario. Tarda un poquito en salir, y cuando vamos a iniciar el diálogo nos ruega: "Por favor, sea breve, porque nos tienen prohibido hacer declaraciones."

Y vamos al grano: -Esta tarde le han silbado de lo lindo. ¿Cree que con razón?

-El público es el dueño del espectáculo, el que paga y, por lo económica del tanto, siempre tiene razon. Y sobre este aspecto prefiero no ha-

-¿Cree que se le escapó alguna falta grave tiurante el partido? -Yo sancioné todo lo que vi; eso puedo asegurarlo con toda hon-

-¿No cree que ha sido un partido violento?

-Para mí, uno más, como otro cualquiera.

Y no prosigue tras el puesto Y no hubo forma de séguir hablando. Novella, con corrección, pero con firmeza, nos invita a abandonar el vestuario porque se disponía a hacer unas anotaciones

## HOY HACEN GUARDIA

## FARMACIAS

Sr. Enciso. Duque de la Victo

Sr. Laustalet. Queipo de Lla-Sr. García Muñoz. Plaza de San

Sr. Arroyo García. Paseo de San Isidro, 45. Sr. Cruz Fernández. Las Mora-

das. 4 (Rondilla de Santa Teresa).

"AMAOS los unos a los otros..." Amar es caridad. Caridad es CA-



Antes de comenzar el partido, Pepi ( uitlán h.zo entrega de Troteo de 'Diario Regiona" a E der 7 momento que recoge la

# Trofeo para Endériz-



- toto de Carvajal

### desprendió de jugadores como Rivera y Gijon, que posiblemente huhieran podido darnos el suficiente rendimiento para estar en Primera División con una muy notable Con todo celebraria que ésta sir-

Ni que decir tiene que todo es

cuestión de opiniones, pero mi for-

mación tanto me aconseja que es

necesario hacer propaganda de esa

forma da administración (de que

los gastos no superen a los ingre-

sos) como que nos hubiera dado

Por ejemplo: El Valladolid se

buenos resultados.

ramos llamar de "Estabilización viera para que los aficionados vean para la economia del Real Vallala necesidad de seguir apoyando al dolid", considerando ésto no de club para que pueda resolver el una manera graciosa, por simpaproblema económico en bien de tias o antipatias personales, sino disfrutar de esta magnifica manitentendo en cuenta circunstancias festación deportiva para núestro como las siguientes: recreo y mejor representación de a) La relativamente reciențe esta capital. subida de cuotas de socios en no

Como siempre, muy agradecido, le saluda con la mayor considerab) Que en los dos últimos ejerción de usted, s. s., cicios. (58-59 y 59-60) del club se

MARCIANO ALONSO

CARITAS te necesita.

# AUUL EL ENTRENADOR VISITANTE

## personas. (He leido en una crónj. Hemos hecho un magnifico regalo al Valladolid", dice Benavente d) El paso a la Segunda Divi-

«Por calidad de juego no se hizo acreedor al riunfo, que se ha debido a errores nuestros»

A Casimiro Benavente le sento | -No; alli nosotros jugamos pamuy mal el segundo gol vallisole-tano El hombre se veía ya con la —Total: que tiene una pobre eliminatoria en el bolsillo, y de repente, en una jugada desgraciada, todo se puso cuesta arriba. Y el humor se le agrió al "mister", Por Madrid! Pero en estos dos partieso no pudo reprimir sus nervios y a punto estuvo de echar para tado ni poco ni mucho. abajo la puerta que conduce a los vestuarios, y una vez dentro de la del árbitro? caseta visitante administró una "filípica" de ordago a la grande a la distancia y la puerta.

Pasado unos instantes, un directivo marda entrar a la prensa, y el amigo Benavente, con un esfuerzo, contiene su malhumor, pero sus palabras tienen amarga ironia al decir:

-Está tan leios Las Palmas y nuestros medios de viaje son tan cesarias; pero no es que prosiga tras el puesto, sino tras lo dicho lentos que hemos venido con cinco meses de retraso a traer los reanteriormente como solución para yes al Valladolid. Pero más vale nuestro Real Valladolid: Tras el tarde que nunca, y esta tarde le que los gastos no sean superiores hemos hecho un bonito regalo, - Cree entonces que el triunfo por lo que estimaba sería necesano ha sido merecido?

-Ya le digo que no. Por calltera precisa para, en hien del va- dad, el Valladolid no ha merecido lladolid, liberarie de deudas, y me marcar ni un solo gol. -ino tuvieron ustedes suerte en y cortesia,

el Estadio Insulara

dos contra nosotros no me ha gus--¿Qué le parece la actuación

-Francamente, si. ¡Con lo que

le admiré en Chamartin frente al

opinión del Valladolid..

-No me gusta opinar sobre los arbitrajes, pero los gritos del púsus "muchachos". Las voces se blico de esta tarde entran dentro oian con toda nitidez a pesar de de la categoría del tópico. No ha estado bien ni mal, y desde luego no ha influido para nada en el resultado. El Valladolid se ha encontrado dos goles que no mere-

> la culpa a nadie, porque fueron producto de errores nuestros. -¿Qué espera del partido de desempate?

> ció y nosotros no podemos echar

-Lorespero todo, Quiero decir que no me sorprendera ningún re-

- Tiene preferencia por algún campo para jugarle? -A nosotros nos da igual; don-

de quiera el Valladolid se jugara. Y el preparador canario, ya completamente dueño de sus nervios, nos despide con amabilidad

J. L. P.